



## Sur les routes des rizières en terrasses

14 Jours/ 11 Nuits



*Ce voyage vous emmène dans les plus belles rizières en terrasses du Vietnam comme à Mu Cang Chai, Sapa. Vous avez de la chance de rencontrer, découvrir la vie, la culture des différentes ethnies au nord du pays. Vous ne manquez non plus les visites de la capitale Hanoi, Ninh Binh-nommé baie d'Halong terrestre et la baie d'Halong classée au patrimoine mondial. Ce voyage est fait pour les gens qui aiment la découverte, la nature, la culture, passer des moments avec des habitants locaux même dormir chez eux.*

## ITINERAIRE EN BREF

Jour 1	Luxembourg/Bruxelles/Duddeldorf/Frankfurt/ CDG – vol à Hanoi
Jour 2	Hanoi arrivée
Jour 3	Hanoi – visite de la capitale
Jour 4	Hanoi – Nghia Lo
Jour 5	Nghia Lo – Tu Le
Jour 6	Tu Le – Mu Cang Chai
Jour 7	Mu Cang Chai – Than Uyen
Jour 8	Than Uyen – Binh Lu – Sapa
Jour 9	Sapa – Cat Cat – Y Linh Ho – Lao Chai – Ta Van
Jour 10	Marché ethnique – train de nuit pour Hanoi
Jour 11	Hanoi – Ninh Binh
Jour 12	Ninh Binh – baie d'Halong
Jour 13	Baie d'Halong – Hanoi – vol de départ
Jour 14	Luxembourg/Bruxelles/Duddeldorf/Frankfurt/ CDG arrivée

## VOTRE PROGRAMME DETAILLE

Jour 1	Luxembourg – vol à Hanoi
<p>Enregistrement sur vol à Hanoi (1 escale) avec Air France/ Vietnam Airlines/ Qatar/ Thai Airways, ... depuis Luxembourg/Bruxelles/Duddeldorf/Frankfurt/ CDG</p> <p><i>Inclus : Vols selon disponibilités en classe éco, taxes et supplément carburant.</i></p>	
Jour 2	Hanoi arrivée (D)
 <p>A votre arrivée à l'aéroport, accueil par votre guide et votre chauffeur local. Transfert à votre hôtel dans le centre-ville pour vous reposer. (La chambre est disponible dès votre arrivée). Temps libre à vous reposer.</p> <p>A peine sorti de l'aéroport, vous voilà plongé dans un autre univers. Sur le chemin de l'aéroport au centre-ville vous pourrez observer les étranges règles de circulation, première grande surprise pour le voyageur arrivant au Vietnam.</p> <p>Vers la fin de l'après-midi, vous commencerez la découverte de Hanoi, en commençant par <b>la visite du vieux quartier à pied</b>. Le Vieux Quartier de Hanoi était connu sous le nom du quartier des «36 rues et corporations » ou cité marchande. Chaque corporation regroupait son activité et habitat le long des digues, formant ainsi des hameaux fermés par des portes. De même, les rues</p>	

portent le nom de la profession qui était ou est encore pratiquée dans les échoppes qui les jalonnent, comme en témoigne la rue des Ferblantiers (Hàng Thiếc), celle des Éventails (Hàng Quạt), des Voiles (Hàng Buồm), du Sucre (Hàng Đường), des Poissonneries (Hàng Cá), ou encore des Poulets (Hàng Gà)... Toutes ces échoppes seront un vrai délice pour votre regard par leurs sensations et couleurs.

Dîner de bienvenue dans un restaurant local pour découvrir la cuisine de la ville. Nuit à l'hôtel.

*Inclus : Transport privé, Hébergement, Guide Francophone, Repas : dîner de bienvenue*

## Jour 3 Hanoi – visite de la capitale (B, L)

Petit déjeuner à l'hôtel.

Ensuite, visite du **musée d'ethnographie**. L'intérieur du musée présente des costumes traditionnels et de objets utilisés par certaines ethnies. Puis la **pagode de Tran Quoc** au bord du lac de l'ouest, la plus ancienne pagode de la ville.

Déjeuner dans un excellent restaurant au centre-ville.

L'après-midi, découverte de l'histoire du pays : **Visite du Mausolée du président Ho Chi Minh**. La visite du mausolée est suivie de celle de la maison d'Ho Chi Minh pourvue d'un énorme jardin. A la sortie du jardin, c'est la **pagode au Pilier Unique** que vous découvrirez. Puis, visite **du temple de la littérature**, l'une des attractions touristiques les plus pittoresques de Hanoi. Ce bâtiment bien conservé est dédié à Confucius.

En fin d'après-midi, une petite **balade en cyclo-pousse** avant d'assister au **spectacle de marionnette sur l'eau**. Retour à votre hôtel. Dîner libre.

*Inclus : Transport privé, Hébergement, Guide Francophone, Frais d'entrée, Repas : petit déjeuner, déjeuner*



## Jour 4 Hanoi – Nghia Lo (B, L, D) (200km – 5h)



Petit-déjeuner à l'hôtel.

Vous quittez les rues agitées de la capitale pour rejoindre la route 32, entourée de rizières verdoyantes.

Le Delta du Fleuve Rouge s'efface pour laisser la place aux montagnes de la province de Yen Bai.

La ville de Nghia Lo se trouve sur une magnifique arête montagneuse, séparant la Rivière Rouge de la Rivière Noire. Entre forêts luxuriantes, plantations de thé, rizières en terrasse, gommiers, les vallées sont surprenantes. Les Thai, les Nungs, les H'Mongs, les La Ha et les Ma habitent cette région.

A votre arrivée, installation à l'hôtel. Temps libre pour vous reposer après un long trajet  
Dîner au restaurant et nuit à l'hôtel à Nghia Lo.

*Inclus : Transport privé, Hébergement, Guide francophone, Frais d'entrée, Repas : Petit-déjeuner, déjeuner, dîner*

## Jour 5 Nghia Lo – Tu Le (B, L, D) (50km – 1h30)

Petit-déjeuner à l'hôtel.

**Visite du marché local de Nghia Lo.** Puis départ pour la vallée de Tu Le. Vous emprunterez des routes incroyables, grimpant le col des montagnes à travers les paysages impressionnants de cultures en terrasses. Un panorama magnifique ! Arrivée à Tu Le vers la fin de l'après-midi. Accueil chaleureux chez l'habitant. Déjeuner chez l'habitant.



L'après-midi, randonnée afin de découvrir la région en traversant **les villages de l'ethnie Thai** avec des superbes paysages. Une bonne occasion pour vous fondre dans la vie quotidienne des villageois. Vous partez ensuite pour visiter un **village d'Hmong** dissimulé au cœur des collines.

Fin de l'après-midi, retour chez l'habitant. Dîner et nuit chez l'habitant.

*Inclus : Transport privé, Hébergement, Guide francophone, Frais d'entrée, Repas : Petit-déjeuner, déjeuner, dîner*

## Jour 6 Tu Le – Mu Cang Chai (48km – 1h) (B, L, D)



Petit-déjeuner chez l'habitant.

**Visite du marché** matinal du village. Puis départ pour **Mu Cang Chai qui est connu pour ses fabuleuses rizières en terrasses.** Sur la route, petite pause au niveau de l'un des plus beaux points de vue afin d'admirer les rizières en terrasses. Cette étape marque le point de départ d'une randonnée à travers les collines et les villages traditionnels qu'elles abritent. Au cours de cette randonnée, vous traversez les paysages pittoresques, respirez l'air pur de la vallée et admirez les vues magnifiques qui

constitueront les souvenirs impérissables de votre voyage au Vietnam.

Reprendre le bus à Cau Ba Nha pour vous rendre finalement à Mu Cang Chai. Installation chez l'habitant. Déjeuner.

Puis **promenade dans les villages** afin de découvrir la vie quotidienne des habitants. Retourner chez habitant. Dîner et nuit.

*Inclus : Transport privé, Hébergement, Guide francophone, Frais d'entrée, Repas : Petit-déjeuner, déjeuner, dîner*

## Jour 7 Mu Cang Chai – Tan Uyen (B, L, D) (116km – 3h)

Petit-déjeuner chez l'habitant.

Départ en direction de la vallée venteuse Tan Uyen. Avant d'atteindre Tan Uyen, vous arrêtez dans la commune de Lao Chai. Vous y **visitez une école Hmong**. Si vous souhaitez, n'hésitez pas à apporter aux enfants des petits présents comme des stylos, crayons, cahiers, etc... Ils seront très ravis.

Continuer vers Tan Uyen. Déjeuner dans un restaurant local. Vous êtes chaleureusement accueillis par vos hôtes. Temps libre pour vous reposer ou balader. Dîner et nuit dans une maison d'hôte.



*Inclus : Transport privé, Hébergement, Guide francophone, Frais d'entrée, Repas : Petit-déjeuner, déjeuner, dîner*

## Jour 8 Tan Uyen – Binh Lu – Sapa (B, L, D) (86km – 2h)



Petit-déjeuner.

La matinée commencera par **une randonnée à travers les plantations de thé, les rizières et les villages de Phieng Phat**. Possibilité de prendre un bain dans la source d'eau chaude avant de rejoindre le bus qui vous mènera à Sa Pa.

Sur la route, une étape est prévue pour **visiter le charmant village de Binh Lu** et découvrir les maisons traditionnelles des communautés ethniques qui l'habitent. Vous y rencontrerez une des ethnies les plus emblématiques de la région : les Xa Pho.

Déjeuner en route. Arrivée à Sapa dans l'après-midi. Installation à l'hôtel. Puis faire un tour de la ville de Sapa dont son marché.

*Inclus : Transport privé, Hébergement, Guide francophone, Frais d'entrée, Repas : Petit-déjeuner, déjeuner*

Jour 9	Sapa – Cat Cat – Y Linh Ho – Lao Chai – Ta Van – Sapa (B, L)
<p>Petit déjeuner à l'hôtel.</p> <p>Transfert au point pour la randonnée au <b>village Cat Cat</b>, se trouvant à 3 km de Sapa. Le sentier balisé longe une rivière et traverse les paysages typiques de cette région du Vietnam : rizières en terrasses, vallées encaissées, montagnes arborées. A l'abord des villages, il est fréquent de croiser des habitants qui partent travailler aux champs, ou des enfants s'amusant ensemble.</p> <p>Arrivée pour le déjeuner à <b>Y Linh Ho, village de Hmong Noirs</b>, caractérisés par la couleur indigo de leurs vêtements teints artisanalement. Après cette pause, poursuite de la découverte de la vallée de Muong Hoa, à la rencontre d'autres ethnies dans les <b>villages de Lao Cai et Ta Van</b>.</p> <p>Rejoindre le chauffeur. Transfert à Sapa. Temps libre. Dîner libre et nuit à l'hôtel.</p> <p><i>Inclus : Transport privé, Hébergement, Guide francophone, Frais d'entrée, Repas : Petit-déjeuner, déjeuner</i></p>	
Jour 10	Marché ethnique – train de nuit pour Hanoi (B, L, D)
	<p>Petit-déjeuner pique-nique.</p> <p>Départ vers 7h pour <b>visiter un marché ethnique hebdomadaire de la région</b>. Le marché montre profondément des caractéristiques culturelles typiques des régions éloignées du Vietnam. Ce marché déjà connu sous l'époque coloniale française est le lieu de rencontre des ethnies montagnardes. C'est un marché multicolore des Dzay (dont les femmes portent des chemisiers rose fuchsia, vert pomme, jaune canari ou bleu vif), H'Mong Noir et Dzao Rouge (avec des chapeaux coniques) ainsi que des ethnies Ha Nhi (les cheveux des femmes sont tressés avec du crin de cheval et de la laine), Phu La, H'Mong Blanc...etc. Visiter ensuite un village de la tribu près du marché.</p> <p>Déjeuner dans un restaurant.</p> <p>Transfert à Lao Cai pour le train de nuit à Hanoi. Arrêt prévu à la frontière chinoise vietnamienne. Visite du temple, ...près de la frontière. Dîner dans un restaurant près de la gare. Nuit à bord du train</p> <p><i>Inclus : Transport privé, Hébergement, Guide francophone, Frais d'entrée, Repas : Petit-déjeuner, déjeuner, dîner</i></p>

Jour 11	Hanoi – Ninh Binh (B, L)
<p>Arrivée tôt le matin à la gare de Hanoi. Accueil par votre guide. Une chambre est réservée dans un hôtel près de la gare pour vous reposer, prendre la douche et le petit-déjeuner</p> <p>Petit-déjeuner à hôtel.</p> <p>Rendez-vous avec votre guide et chauffeur. Départ pour Ninh Binh. Visite de Hoa Lu, l'ancienne capitale du Vietnam et visite du <b>temple du roi Dinh et du roi Le</b>.</p> <p>Déjeuner dans un restaurant local à Ninh Binh.</p> <p>Après le déjeuner, transfert à <b>Tam Coc</b>, surnommé la baie d'Halong terrestre (qui signifie en vietnamien "trois grottes"). Croisière d'environ 2.5 heures en sampan sur la rivière de Ngo Dong, qui traverse en zig zag des paysages enchanteurs. Le cours d'eau rêveur est bordé de deux côtés de grands pitons calcaires aux formes multiples.</p> <p>Cette visite en sampan est généralement suivie d'une promenade <b>en char à buffle</b> à la grotte de Jade (autrefois considérée comme « deuxième grotte des cieux du Sud ») où s'élèvent trois pagodes et un monastère construit au XVIIème siècle. Dîner libre. Nuit à l'hôtel à Ninh Binh</p> <p><i>Inclus : Transport privé, Hébergement, Guide Francophone, Frais d'entrée, Repas : petit déjeuner, déjeuner</i></p>	
Jour 12	Ninh Binh – baie d'Halong (B, L, D)
	<p>Petit déjeuner puis départ en direction d'Halong pour une excursion de 2 jours 1 nuit sur la baie d'Halong.</p> <p>Arrivée à l'embarcadere de Hon Gai (Halong) vers 11h30. Accueil avec une boisson de bienvenue.</p> <p>Embarquement dans la jonque. Présentation de l'équipage par le commandant de bord.</p> <p>Installation dans les cabines privées.</p> <p>Vous commencez la croisière tout en savourant le déjeuner de fruits de mer, excellent menu composé de plats recherchés et cuisinés avec talent, décoration travaillée des plats, et service soigné par un personnel qualifié. La jonque se dirige vers la <b>baie de Bai Tu Long</b> qui se situe dans l'ensemble de la Baie d'Along, mais peu touristique.</p> <p>Vous admirerez le magnifique paysage en pleine mer avec des îlots aux différentes formes. La magie des lieux opère, vous êtes sous le charme.....</p> <p>Au milieu de l'après-midi, visite d'une petite <b>grotte Thien Canh Son</b> et puis possibilité de vous baigner (si le temps vous permet), de vous détendre à la plage ou de faire du kayak (pendant 1heure). Retour à la jonque vers la fin de l'après-midi, bon dîner et puis temps de repos ou de</p>

pêcher les calamars avec l'équipage.

Nuit en jonque.

*Inclus : Transport privé, Hébergement, Guide Francophone, Frais d'entrée, Repas : petit déjeuner, déjeuner, dîner*

## Jour 13 Baie d'Halong – Hanoi – vol de départ (B, L)

Réveil matinal vers 07h00 pour profiter de l'air frais de la matinée dans la baie.

Café et petit déjeuner seront servis au restaurant avant la visite du **village flottant Vung Vieng**. Vers 10h, retour à la jonque pour le brunch (à la carte). Votre jonque se dirige vers l'embarcadère. Débarquement vers 11h30.

Transfert vers l'aéroport pour votre vol de retour. En route, selon votre disponibilité du temps, arrêt prévu pour la visite de la pagode But Thap, une des plus belles et anciennes pagodes du Vietnam ou découverte de la céramique à Phu Lang ou retour à la ville de Hanoi.



*Inclus : Transport privé, Hébergement, Guide Francophone, Frais d'entrée, Billet d'avion, Repas : petit déjeuner, déjeuner*

## Jour 14 Luxembourg/Bruxelles/Düsseldorf/Frankfurt/ CDG arrivée

Arrivée à Luxembourg/Bruxelles/Frankfurt/Düsseldorf/CDG. Fin de nos services

Contactez-nous pour avoir un devis gratuit

### HEBERGEMENT

Ville	Hébergement	Type de chambre	Nombre de nuits
Hanoi	Quoc Hoa Premier Hotel <a href="http://www.quochoahotel.com">www.quochoahotel.com</a>	Deluxe City View	02
Nghia Lo	Chez l'habitant	NA	01
Tu Le	Chez l'habitant	NA	01
Mu Cang Chai	Chez l'habitant	NA	01

<b>Tan Uyen</b>	Maison d'hôte	NA	01
<b>Sapa</b>	Sapa Dragon <a href="https://www.sapadragonhotel.com/">https://www.sapadragonhotel.com/</a>	Deluxe	02
<b>Ninh Binh</b>	Nam Hoa Hotel – Deluxe*** <a href="http://www.namhoahotel.com">www.namhoahotel.com</a>	Deluxe	01
<b>Halong</b>	Jonque Dragon Pearl 11 cabines <a href="http://www.indochina-junk.com">www.indochina-junk.com</a>	Cabine deluxe privée	01

(\*) 1 nuit dans le train couchette

## LE PRIX DE VOTRE VOYAGE COMPREND :

- Vols en classe ECO avec Air France/ Vietnam Airlines/ Qatar/ Thai Airways, ... selon disponibilité à la réservation
- Taxes et supplément carburant
- Lettre d'invitation pour obtenir le visa sur place
- Logements dans les hôtels indiqués dans le programme ou similaire selon la disponibilité
- 1 nuits chez l'habitant
- Transport privé mentionné dans le programme
- Guide touristique professionnel et francophone par région.
- Repas mentionnés dans le programme (B\_ : Petit déjeuner, L\_ : Déjeuner, D\_ : Dîner)
- 02 bouteilles d'eau minérale de 500ml pp par jour
- Tous les frais d'entrée des lieux mentionnés dans le programme.
- Croisière à la baie d'Halong, en barque à Ninh Binh
- Balade à char aux buffles comme indiqué dans le programme
- Taxes et TVA locales
- Fonds de Garantie de notre agence de voyages.



## LE PRIX DE VOTRE VOYAGE NE COMPREND PAS :

- Autres repas ou boissons que ceux proposés dans le programme
- Assurances de voyage ou assistance et bagages : plus d'information sur notre site web <https://www.saveursduvoyage.com/fr/assurances>
- Dépenses personnelles, liste non exhaustive.
- Tout ce qui n'est pas repris dans le prix de votre voyage comprend.
- Pourboires pour le guide et chauffeur
- Frais de visa et de tampon : 25 \$ par personne
- Augmentation du taux de change entre usd et euro
- Augmentation de taxes d'aéroport et supplément de carburant
- Passeport valable minimum 6 mois par rapport à la date de retour